



## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У јануару 2017. године остварено је 19 736 долазака туриста, што је у односу на децембар 2016. године мање за 22,8%, и 53 394 ноћења туриста, што је у односу на децембар 2016. године више за 3,6%.

Број долазака туриста у јануару 2017. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 4,5%, а број ноћења туриста за 2,0%.

У јануару 2017. године Република Српска је располагала са 9 807 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 19,736 arrivals in January 2017, which was 22.8% lower compared to the number of arrivals realised in December 2016, and 53,394 nights, which was 3.6% higher compared to December 2016.

Number of tourist arrivals in January 2017 was 4.5% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 2.0% higher.

In January 2017, Republika Srpska had the capacity of 9,807 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals			Ноћења туриста Tourist nights			
	I 2017	I 2016	индекси indices	I 2017	I 2016	индекси indices	
			I 2017 I 2016			I 2017 I 2016	
УКУПНО	19 736	18 881	104,5	53 394	52 362	102,0	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	9 374	9 509	98,6	20 078	21 135	95,0	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	5 958	5 725	104,1	12 644	12 653	99,9	Republika Srpska
Федерација БиХ	2 889	3 578	80,7	6 060	7 953	76,2	FBiH
Дистрикт Брчко	527	206	255,8	1 374	529	259,7	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 362	9 372	110,6	33 316	31 227	106,7	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>			Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>			
	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	
			$\frac{I\ 2017}{I\ 2016}$			$\frac{I\ 2017}{I\ 2016}$	
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 362	9 372	110,6	33 316	31 227	106,7	FOREIGN TOURISTS
Албанија	11	8	137,5	20	12	166,7	Albania
Аустрија	260	299	87,0	537	697	77,0	Austria
Белгија	20	47	42,6	47	150	31,3	Belgium
Бугарска	59	52	113,5	99	433	22,9	Bulgaria
Црна Гора	677	741	91,4	2 433	2 934	82,9	Montenegro
Чешка	77	41	187,8	187	81	230,9	Czech Republic
Данска	4	11	36,4	10	27	37,0	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	-	2	-	-	8	-	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	5	6	83,3	6	14	42,9	Finland
Француска	58	44	131,8	190	152	125,0	France
Грчка	23	20	115,0	57	39	146,2	Greece
Холандија	38	40	95,0	70	100	70,0	Netherlands
Хрватска	2 622	2 109	124,3	11 903	9 839	121,0	Croatia
Ирска	4	13	30,8	18	68	26,5	Ireland
Исланд	2	-	-	10	-	-	Iceland
Италија	232	246	94,3	469	558	84,1	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	3	-	-	7	-	-	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	-	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	6	3	200,0	8	8	100,0	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	3	1	300,0	12	3	400,0	Luxembourg
Мађарска	108	89	121,3	305	254	120,1	Hungary
Македонија БЈР	99	97	102,1	324	406	79,8	FYR of Macedonia
Малта <sup>1)</sup>	-	-	-	-	-	-	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	27	14	192,9	85	29	293,1	Norway
Њемачка	219	244	89,8	574	667	86,1	Germany
Пољска	68	26	261,5	229	57	401,8	Poland
Португал	18	3	600,0	31	5	620,0	Portugal
Румунија	32	54	59,3	55	112	49,1	Romania
Русија	117	102	114,7	370	347	106,6	Russian Federation
Словачка	64	32	200,0	142	53	267,9	Slovakia
Словенија	814	1 030	79,0	1 707	2 114	80,7	Slovenia
Србија	3 106	2 796	111,1	9 440	8 287	113,9	Serbia
Шпанија	20	25	80,0	37	58	63,8	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	112	83	134,9	271	230	117,8	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	71	48	147,9	187	113	165,5	Sweden
Турска	755	688	109,7	2 258	2 172	104,0	Turkey
Уједињено Краљевство	59	47	125,5	164	203	80,8	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	17	18	94,4	31	55	56,4	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	79	10	790,0	104	29	358,6	Other European countries <sup>2)</sup>
Египат	1	-	-	1	-	-	Egypt
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	1	2	50,0	22	13	169,2	South Africa <sup>1)</sup>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	3	3	100,0	6	21	28,6	Other African countries <sup>1)</sup>

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА - наставак  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE - continued

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>			Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>			
	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	
			I 2017 I 2016			I 2017 I 2016	
Канада	16	31	51,6	36	115	31,3	Canada
САД	83	111	74,8	210	267	78,7	USA
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	21	-	-	31	-	-	Other Northern American countries <sup>1)</sup>
Бразил <sup>1)</sup>	-	1	-	-	18	-	Brazil <sup>1)</sup>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	3	13	23,1	6	22	27,3	Other Southern and Central American countries <sup>1)</sup>
Бахреин <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	Bahrain <sup>4)</sup>
Индија <sup>1)</sup>	3	1	300,0	7	3	233,3	India <sup>1)</sup>
Иран	-	-	-	-	-	-	Iran
Израел	3	9	33,3	7	84	8,3	Israel
Јапан	6	-	-	10	-	-	Japan
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	97	2	4 850,0	103	4	2 575,0	Republic of Korea <sup>1)</sup>
Катар <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	Qatar <sup>4)</sup>
Кина	84	29	289,7	108	60	180,0	China
Кувајт <sup>1)</sup>	5	19	26,3	20	43	46,5	Kuwait <sup>1)</sup>
Малезија <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	Malaysia <sup>4)</sup>
Оман <sup>4)</sup>	-	-	-	-	-	-	Oman <sup>4)</sup>
Саудијска Арабија	4	3	133,3	10	13	76,9	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати <sup>4)</sup>	2	-	-	4	-	-	United Arab Emirates <sup>4)</sup>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	68	10	680,0	98	21	466,7	Other Asian countries <sup>1)</sup>
Аустралија	68	46	147,8	226	213	106,1	Australia
Нови Зеланд	4	2	200,0	13	10	130,0	New Zealand
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	1	1	100,0	1	6	16,7	Other countries of Oceania <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Од 2013. године приказују се појединачно.

*Since 2013, they have been shown separately.*

<sup>2)</sup> Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

*Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.*

<sup>3)</sup> Од 2013. године Лихтенштајн се прати под Швајцарском.

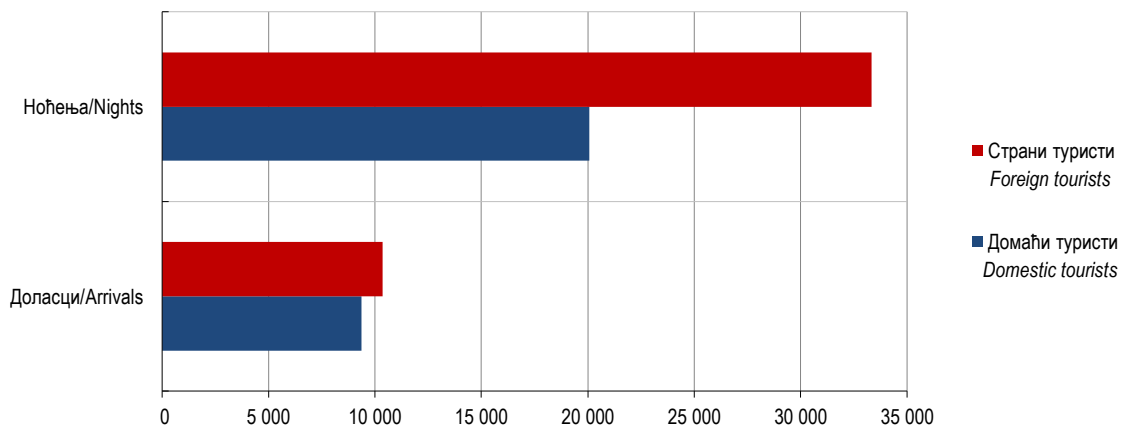
*Since 2013, Liechtenstein is followed as part of Switzerland.*

<sup>4)</sup> Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман, Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

*Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman, United Arab Emirates, with these being shown separately.*

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>			Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>			
	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	
			$\frac{I\ 2017}{I\ 2016}$			$\frac{I\ 2017}{I\ 2016}$	
УКУПНО	19 736	18 881	104,5	53 394	52 362	102,0	TOTAL
Бањска мјеста	2 874	2 742	104,8	12 667	11 481	110,3	Spa resorts
Планинска мјеста	7 093	6 672	106,3	25 457	24 696	103,1	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	9 041	8 563	105,6	14 071	14 559	96,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	728	904	80,5	1 199	1 626	73,7	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	9 374	9 509	98,6	20 078	21 135	95,0	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	1 216	1 499	81,1	3 974	4 071	97,6	Spa resorts
Планинска мјеста	3 098	3 047	101,7	8 618	9 506	90,7	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	4 704	4 516	104,2	6 978	6 892	101,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	356	447	79,6	508	666	76,3	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 362	9 372	110,6	33 316	31 227	106,7	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	1 658	1 243	133,4	8 693	7 410	117,3	Spa resorts
Планинска мјеста	3 995	3 625	110,2	16 839	15 190	110,9	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	4 337	4 047	107,2	7 093	7 667	92,5	Other tourist resorts
Остала мјеста	372	457	81,4	691	960	72,0	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, јануар 2017.  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, January 2017

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ<sup>4)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE)<sup>4)</sup>

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>			Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>			
	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	I 2017	I 2016	индекси <i>indices</i>	
			I 2017 I 2016			I 2017 I 2016	
УКУПНО	19 736	18 881	104,5	53 394	52 362	102,0	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	19 081	18 384	103,8	50 642	49 374	102,6	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	434	216	200,9	535	469	114,1	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	221	281	78,6	2 217	2 519	88,0	<i>Human health activities</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	9 374	9 509	98,6	20 078	21 135	95,0	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	8 912	9 183	97,0	18 776	19 833	94,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	371	196	189,3	436	251	173,7	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	91	130	70,0	866	1 051	82,4	<i>Human health activities</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	10 362	9 372	110,6	33 316	31 227	106,7	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	10 169	9 201	110,5	31 866	29 541	107,9	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	63	20	315,0	99	218	45,4	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Кампови и простор за камповање	-	-	-	-	-	-	<i>Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks</i>
Љечилишта	130	151	86,1	1 351	1 468	92,0	<i>Human health activities</i>

<sup>4)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом  
*The Classification of Economic Activities is harmonised with NACE Rev.2 Statistical Classification of Economic Activities in the European Community*

Саопштење припремио: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – **These data can be used provided the source is acknowledged**